

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА СРБИЈЕ“ БЕОГРАД  
УПРАВА ЈП ЕПС  
Улица царице Милице број 2  
Број:12.01.450772/14-16  
Београд,29.12.2016

На основу члана 54. и 63. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ бр. 124/12, 14/15 и 68/15), Комисија за јавну набавку у отвореном поступку број 1000/0470/2016, за јавну набавку услуга „Пројекат успостављања система за праћење и извештавање о емисијама CO<sub>2</sub> у ЈП ЕПС – MRV систем“, на захтев заинтересованих лица, даје

ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ И ПОЈАШЊЕЊА  
У ВЕЗИ СА ПРИПРЕМАЊЕМ ПОНУДЕ

Бр. 1

Пет и више дана пре истека рока предвиђеног за подношење понуда, заинтересовано лице је у писаном облику од Наручиоца тражило додатне информације, односно појашњења, а Наручилац у року од три дана од дана пријема захтева објављује на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца, следеће информације, односно појашњења:

**Питање 1:**

1.Обзиром да по захтеву Наручиоца и на основу конкурсне документације за јавну набавку услуга „Пројекат успостављања система за праћење и извештавање о емисијама CO<sub>2</sub> у ЈП ЕПС – MRV систем“ је тражена врста услуга која није рађена у Републици Србији, а као доказ за кадровски и пословни капацитет тражене су референце са претходно успешно реализованих пројеката, очигледно да је неопходно направити сарадњу са компанијама које нису из Републике Србије.Сходно напред изнетом, а да би се избегао било какав неспоразум и обезбедило успешно спровођење Конкурсног поступка, мислимо да је неопходно обезбедити од стране Наручиоца Енглеску верзију текста јавне набавке број ЈН/1000/0470/2016.

2. У складу са претходним питањем и надам се позитивним одговором и такође имајући у виду предстојеће Божићне и Новогодишње празнике, молимо Вас за продужење рока трајања јавне набавке услуга ЈН/1000/0470/2016: „Пројекат успостављања система за праћење и извештавање о емисијама CO<sub>2</sub> у ЈП ЕПС – MRV систем“, закључно са 01.02.2017.

**Одговор 1:**

1. Чланом 17. став 1. и 2. Закона о јавним набавкама одређено је следеће:

*Наручилац припрема конкурсну документацију и води поступак на српском језику.*

*Наручилац може конкурсну документацију припремити и на једном страном језику који се уобичајено користи у међународној трговини у области из које је предмет јавне набавке.*

У складу са наведеним, обавеза Наручиоца је да конкурсну документацију припреми на српском језику, док је припрема конкурсне документације на страном језику само могућност коју Закон даје Наручиоцу, али не и обавеза.

2. У предметном поступку јавне набавке објављено је Претходно обавештење дана 13.05.2016. године. С тим у вези, рок за подношење понуда је могао износити 15 дана у складу са чланом 95. став 2. тачка 2) Закона, али се Наручилац из разлога комплексности набавке одлучио за законски рок од 30 дана из члана 95. став 1. тачка 2) Закона.

Без обзира на наведено, а имајући у виду број примљених захтева за продужење рока за подношење понуда, Наручилац ће размотрити дати предлог за продужење рока и објавити Обавештење о продужењу рока за подношење понуда које ће садржати тачан датум до ког се рок продужава.

**Питање 2:**

Према условима конкурса понуду и реализацију могу да остваре само фирме које имају одговарајуће пословне капацитете (потврде о успешно извршеним референтним услугама) и кадровске капаците (акредитоване верификаторе са одговарајућим референцама за успешно извршене референтне услуге верификације годишњих извештаја ЕТС постројења која као основно гориво користе лигнит у складу са Уредбама 600/2012/ЕЦ И 601/2012/ЕЦ) у период од 01.01.2014 до дана подношења понуда). Како домаћа легислатива за ове послове још није усвојена, јасно је да домаћа правна лице немају одговарајуће капацитете за учешће на конкурс, већ то могу бити само страна правна лица из земаља Европске Уније.

Са друге стране, конкурсна документација је написана на српском језику уз много специфичних израза, формулара и детаља којом су захтевана документа и потврде коју страна правна лице тешко разумеју а за њихово прибављање је потешно пуно времена и активности: потврде о референтним услугама за правно лице и верификаторе (треба прибавити од фирми и институција која су на божићним И новогодишњим празницима), средства финансијског обезбеђења тј. гаранције банке (коју одобрава Кредитни одбор банке који се повремено састаје), потврда о кредитном рејтингу банке, оригинално обавезујуће писмо о намери банке да изда банкарску гаранцију за добро извршење посла које није појашњено/специфицирано одговарајућим формуларом тј. примером) и тд. Узимајући у обзир да предвиђени 30-то дневни период (од 6.12.2016. до 5.12.2016.) за припрему одговарајуће понуде од стране страног правног лица није довољан а да су у том периоду божићни и новогодишњи празници које је већина страних фирми и институција (које треба да издају потврде) повезала у годишњи одмор службеника од 10-16 дана, у циљу добијања што више квалитетних понуда, предлажемо да се рок за подношење понуда помери за 4 недеље.

**Одговор 2:**

У предметном поступку јавне набавке објављено је Претходно обавештење дана 13.05.2016. године. С тим у вези, рок за подношење понуда је могао износити 15 дана у складу са чланом 95. став 2. тачка 2) Закона, али се Наручилац из разлога комплексности набавке одлучио за законски рок од 30 дана из члана 95. став 1. тачка 2) Закона.

Без обзира на наведено, а имајући у виду број примљених захтева за продужење рока за подношење понуда, Наручилац ће размотрити дати предлог за продужење рока и објавити Обавештење о продужењу рока за подношење понуда које ће садржати тачан датум до ког се рок продужава.

**Питање 3:**

У тачки 4.2. додатни услови под тачком 6. пословни капацитет тражи се:

	<b>Пословни капацитет</b>
	<b>Услов:</b>
6.	1) да је понуђач у претходних 5 (пет) година до дана за подношење понуда, успешно реализовао најмање 1 референтну услугу која се односила на: - успостављање система за мониторинг, извештавање и верификацију емисија CO <sub>2</sub> у ЕТС постројењима која као основно гориво користе лигнит или - унапређење система за мониторинг, извештавање и верификацију емисија CO <sub>2</sub> у ЕТС постројењима која као основно гориво користе

	<p>лигнит</p> <p>2) да је понуђач у претходних 5 (пет) година до дана за подношење понуда, успешно реализовао најмање 1 референтну услугу која се односила на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- израду Мониторинг плана за потребе мониторинга и извештавања о емисијама CO<sub>2</sub> према Уредби 601/2012/EC у ETS постројењима која као основно гориво користе лигнит</li> </ul> <p>3) да понуђач има уведен систем управљања квалитетом у складу са захтевима стандарда ISO 9001 и ISO 14001</p> <p><b>Доказ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Референтна листа – Образац број 5,</li> <li>- Потврда о извршеним услугама – Образац број 6,</li> <li>- копија важећег сертификата издатог од стране акредитованог сертификационог тела за систем менаџмента квалитетом ISO 9001 и ISO 14001.</li> </ul> <p><i>Напомена:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Неопходно је да референтне услуге буду реализоване у наведеном периоду до дана за подношење понуда, без обзира на датум закључења уговора. Приказати и уговоре започете раније, а реализоване у наведеном периоду до дана за подношење понуда.</i></li> <li>- <i>Наручилац задржава право да провери референце.</i></li> </ul>
--	---

Собзиром да су послови израде мониторинг плана EU земаља према извештају RENA пројекта из 2011 године већ уведени и оперативни у свим земљама EU, веома је компликовано пронаћи одговарајућу поуздану компанију која је овај посао урадила у последњих пет година посебно на постројењима на лигнитни угаљ. Стога, сходно наведеном, замолили бисмо измену конкурсне документације у одељку 4.2. додатни услови тачка 6.Пословни капацитет-подтачке 1) и 2). страна 17 од 92. Предлажемо да се наведени услов дефинише овако:

**Пословни капацитет Услов:**

4) да је понуђач у претходних 5 (пет) година до дана за подношење понуда успешно реализовао најмање 1 референтну услугу која се односила на:

- израду Мониторинг плана за потребе мониторинга и извештавања о емисијама CO<sub>2</sub> према Уредби 601/2012/EC у ETS постројењима која као основно гориво користе угаљ
- или израду минимум 3 верификациона плана за емисију CO<sub>2</sub> према Уредби 601/2012/EC у ETS постројењима која као основно гориво користе угаљ

5) да понуђач има уведен систем управљања квалитетом у складу са захтевима стандарда ISO: 9001 и ISO: 1400

**Доказ**

Референтна листа - Образац број 5,

Потврда о извршеним услугама- Образац број 6

копија важећег сертификата издатог од стране акредитованог сертификационог тела за систем менаџмента квалитетом 130 9001 и 180 14001.

Напомена:

Неопходно је дареференте услуге буду реализоване у наведеиом периоду до дана за подношење понуда, без обзира на датум закључења уговора. Приказати и уговоре започете раније, а реализоване у наведеном периоду до дана за подношење понуда. Наручилац задржава право да провери референце.

У тачки 4.2. додатни услови под тачком 7. кадровски капацитет тражи се:

7.	<p><b><u>Кадровски капацитет</u></b> <b><u>Услов:</u></b> Да понуђач има најмање 10 високо образованих запослених или на други начин, и у складу са Законом о раду, радно ангажованих лица природно/техничко/технолошке струке, од којих:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- најмање два верификатора Годишњих извјештаја о емисијама гасова са ефектом стаклене баште за групу активности 1b према Анексу I Уредбе 600/2012/EC за потребе EU ETS, и који имају минимално по три референце - верификације извјештаја ETS постројења која као основно гориво користе лигнит, у складу са Уредбама 600/2012/EC и 601/2012/EC, у периоду од 01.01.2014. до дана подношења понуда;</li><li>- најмање једног техничког експерта из подручја Уредби 601/2012/EC и 600/2012/EC за групу активности 1b према Анексу I Уредбе 600/2012/EC за потребе EU ETS;</li><li>- најмање једног стручног сарадника, који је учествовао у поступку и има практична искуства из успостављања система за мониторинг, извештавање и верификацију емисија CO<sub>2</sub> у ETS постројењу које као основно гориво користи лигнит;</li><li>- најмање два стручна сарадника који имају практична искуства у избору релевантних места узорковања и мерења лигнита за потребе утврђивања квалитета и квантитета горива, у увођењу стандардних процедура за припрему репрезентативних узорка и у одређивању удела угљеника у лигниту, шљаци и пепелу у складу са прихваћеним међународним стандардима за потребе EU ETS;</li><li>- најмање једног стручног сарадника који има практична искуства из припреме лабораторије за акредитацију према ISO 17025;</li><li>- најмање једног експерта за техничко-технолошке процесе у ETS постројењима која као основно гориво користе лигнит.</li></ul> <p><b><u>Доказ:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Копије обрасца М или М1/М2 (копија обрасца М1, која остаје послодавцу након предаје обрасца М1 надлежном органу) или обрасца М-3А или уговор о раду наведених лица у радном односу код понуђача, или уговор о радном ангажовању код понуђача ван радног односа (уговор мора бити важећи у тренутку подношења понуде и у току предвиђеног периода реализације предметне набавке);</li><li>- За лица радно ангажована (у радном односу или ван радног односа) код страног понуђача: изјава понуђача (оверена печатом, потписана од овлашћеног лица, дата под пуном кривичном и материјалном одговорношћу) којом се потврђује да је лице радно ангажовано у компанији понуђача, а у којој се наводи период за који је наведено лице ангажовано код понуђача и на којим пословима;</li></ul>
----	---

- Копија диплома којима се доказује стручна спрема извршилаца;
- попуњен, потписан и печатом оверен Образац број 7 - Квалификациона структура извршилаца који ће бити ангажовани у извршењу услуга које су предмет набавке;
- Потврда о својству верификатора издата од стране Верификационог тела (*компаније која ради Годишње извештаје о емисијама и која је акредитована према ISO 14065:2013 од стране надлежног Акредитационог тела*) која треба да садржи следеће податке:
  - име и презиме лица - верификатора,
  - назив Верификационог тела,
  - број Акредитације према *ISO 14065:2013*,
  - назив Акредитационог тела које је издало акредитацију,
  - група активности према Анексу I Уредбе *600/2012/EC* на којима је ангажован
  - година именовања на позицију верификатора за ту групу активности;
- попуњен, потписан и оверен Образац број 8. – Преглед искуства верификатора;
- Потврде о искуству верификатора, издате на меморандуму претходног наручиоца, оверене и потписане од стране овлашћеног лица за заступање претходног наручиоца, које треба да садрже следеће податке:
  - назив *ETS* постројења које као основно гориво користи лигнит,
  - број важеће Дозволе за емитовање GHG,
  - назив, седиште, улица и број Наручиоца,
  - телефон, факс и е-маил Наручиоца,
  - матични број Наручиоца,
  - ПИБ Наручиоца,
  - овлашћено лице и функција код Наручиоца,
  - име и презиме верификатора,
  - назив Верификационог тела,
  - број Акредитације према *ISO 14065:2013*,
  - Акредитационо тело које је издало акредитацију.
  - година у којој је извршио верификацију;
- попуњен и потписан Образац број 9. - Радна биографија за сваког извршиоца; Радна биографија мора бити праћена Изјавом датог лица и понуђача да је иста истинита и тачна и Изјавом о ексклузивности и доступности лица за учествовање у извршењу услуга које су предмет ове јавне набавке (попуњен, потписан и печатом оверен Образац број 10.).

Имајући у виду горе наведено, предлагемо да се кадровски капацитет дефинише на следећи начин:

## Услов:

---

Да понуђач има најмање 10 високо образованих запослених или на други начин, и у складу са Законом о раду, радно ангажованих лица природно/техничко/технолошке струке, од којих:

-најмање једног верификатора Годишњих извјештаја о емисијама гасова са ефектом стаклене баште за групу активности 1b према Анексу I Уредбе 600/2012/EC за потребе *EU ETS*, и који имају минимално по три референце - верификације извјештаја *ETS* постројења која као основно гориво користе угаљ, у складу са Уредбама 600/2012/EC и 601/2012/EC, у периоду од 01.01.2014. до дана подношења понуда;

-најмање једног техничког експерта из подручја Уредби 601/2012/EC и 600/2012/EC за групу активности *Њ* према Анексу I Уредбе 600/2012/EC за потребе *EU ETS*;

-најмање једног стручног сарадника, који је учествовао у поступку и има практична искуства из успостављања система за мониторинг, извештавање и верификацију емисија *CO2* у *ETS* постројењу које као основно гориво користи угаљ;

-најмање два стручна сарадника који имају практична искуства у избору релевантних места узорковања и мерења угља за потребе утврђивања квалитета и квантитета горива, у увођењу стандардних процедура за припрему репрезентативних узорка и у одређивању удела угљеника у угљу, шљаци и пепелу у складу са прихваћеним међународним стандардима за потребе *EU ETS*;

-најмање једног стручног сарадника који има практична искуства из припреме лабораторије за акредитацију према *ISO 17025*;

-најмање једног експерта за техничко-технолошке процесе у *ETS* постројењима која као основно гориво користе угаљ.

## **Доказ**

Копије обрасца М или М1/М2 (копија обрасца М1, која остаје послодавцу након предаје обрасца М1 надлежном органу) или обрасца М-3А или уговор о раду наведених лица у радном односу код понуђача, или уговор о радном ангажовању код понуђача ван радног односа (уговор мора бити важећи у тренутку подношења понуде и у току предвиђеног периода реализација предметне набавке.

За лица радно ангажована (у радном односу или ван радног односа) код страног понуђача: изјава понуђача (оверена печатом, потписана од овлашћеног лица, дата под пуном кривичном и материјалном одговорношћу) којом се потврђује да је лице радно ангажовано у компанији понуђача. а у којој се наводи период за који је наведено лице ангажовано код понуђача и на којим пословима;

Копија диплома којима се доказује стручна спрема извршилаца;

попуњен, потписан и печатом оверен Образац број 7 -Квалификациона структура извршилаца који ће бити ангажовани у извршењу услуга које су предмет набавке;

Потврда о својству верификатора издата од стране Верификационог тела (*компаније којаради Годишње извештаје о емисијама и којаје акредитована према 180 14065:2013 од стране надлежног Акредитационог тела*) која треба да садржи следеће податке:

- име и презиме лица - верификатора,
- назив Верификационог тела,
- број Акредитације према *ISO 14065:2013*,
- " назив Акредитационог тела које је издало акредитацију,
- група активности према Анексу I Уредбе *600/2012/EC* на којима је ангажован
- година имсновања на иозицију верификатора за ту групу активности;

-попуњењ потписан и оверен Образац број 8. - Преглед искуства верификатора;

-Потврде о искуству верификатора, издате на меморандуму претходног наручиоца, оверене и потписане од стране овлашћеног лица за заступање претходног наручиоца, које треба да садрже следеће податке:

- назив *ETS* постројења које као основно гориво користи угаљ,
- број важеће Дозволе за емитовање GHG,
  - назив, седиште, улица и број Наручиоца,
  - телефон, факс и е-маил Наручиоца
  - матични број Наручиоца
  - ПИБ Наручиоца,
  - овлашћено лице и функција код Наручиоца,
- име и презиме верификатора,
- назив Верификационог тела,
- број Акредитације према *180 14065:2013*,
- Акредитационо тело које је издало акредитацију,
- година у којој је извршио верификацију;

- попуњен и потписан Образац број 9. - Радна биографија за сваког

извршиоца; Радна биографија мора бити праћена Изјавом датог лица и понуђача да је иста истинита и тачна и Изјавом о ексклузивности и доступности лица за учествовање у извршењу услуга које су предмет ове јавне набавке (попуњен, потписан и печатом оверен Образац број 10.).

Овим путем би такође изнели молбу за продужење рока трајања јавне набавке услуга „Пројекат успостављања система за праћење и извештавање о емисијама CO<sub>2</sub> у ЈП ЕПС – MRV систем“, закључно са 05.02.2016.

Напомињемо да је јавна набавка објављена 05.12.2016. године са роком трајања од 30 дана, што сматрамо непримерено кратким роком за комплетирање адекватне понуде тј. формирање адекватног тима способног да се носи са врло комплексним захтевима ове јавне набавке.

Наиме морамо напоменути да се оваква врста пројекта реализује по први пут у Републици Србији и да захтеване референце и искуства јавном набавком не постоје у Републици Србији него искључиво у некој од земаља ЕУ.

Обзиром на предстојеће Божићне и Новогодишње празнике а самим тим и немогућност проналажења адекватног конзорцијалног партнера у смислу задовољавања захтева изнетих у ЈН/1000/0470/2016, као и жеље да се на пројектни задатак одговори на максимално квалитетан начин сматрамо да је неопходно пролонгирати рок за достављање предметне понуде за 45 дана.

### Одговор 3:

1. Наручилац ће детаљно размотрити дати предлог заинтересованог лица, након чега ће евентуално извршити одговарајућу измену конкурсне документације.
2. Наручилац ће детаљно размотрити дати предлог заинтересованог лица, након чега ће евентуално извршити одговарајућу измену конкурсне документације.
3. У предметном поступку јавне набавке објављено је Претходно обавештење дана 13.05.2016. године. С тим у вези, рок за подношење понуда је могао износити 15 дана у складу са чланом 95. став 2. тачка 2) Закона, али се Наручилац из разлога комплексности набавке одлучио за законски рок од 30 дана из члана 95. став 1. тачка 2) Закона.

Без обзира на наведено, а имајући у виду број примљених захтева за продужење рока за подношење понуда, Наручилац ће размотрити дати предлог за продужење рока и објавити Обавештење о продужењу рока за подношење понуда које ће садржати тачан датум до ког се рок продужава.

Ова додатна појашњења се објављују на Порталу јавних набавки и интернет страници Наручиоца.

КОМИСИЈА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ  
ЈН/1000/0470/2016



Копија:

- Архива

-